



JMG

## HE “IB.22 INFERNUA” HIRI ANTOLAMENDUKO PLAN OROKORRAREN ALDAKETARI BEHIN BEHINEKO ONARPENA EMATEA

Donostiako Udalak sustatuta, HE “IB.22 INFERNUA” Hiri Antolamendurako Plan Orokorraren Aldaketa izapidatzen ari da.

Ingurumen azterketa estrategiko arruntaren barnean, EAED-056 expedientea izapidatzen ari da. 2018.ko irailaren 18.an ingurumen azterketa estrategikoa egiteko irismen-agiria idatziz eba zpina sinatzen da.

Irismen-agiri honen arabera eta herri partaidetzaari dagokion programa bere eta gero, 2018.ko azaroaren 21an 2018.ko azaroko data duen alea aurkezten da.

Onartu nahi den dokumentuaren oinarrizko edukina honako hau da:

\*Argi eta garbi berezitako bi zona proposatzen dira. Alde batetik erabilera tertiarioko zona bat, Zuatzurako Zubiberriko bidearekin lotu bat, esparruaren hego-ekialdeko muturrean eta 2010eko HAPOk planteatzen duen biribilgune berritiko sarrera zuzenaz, 9.975m<sup>2</sup>(t) sabai eraikigarritz; eta, bestetik, bizitegi-zona bat, 46.025m<sup>2</sup>(t)-ko sabaiaz, erabilera tertiarioko zona berriaren eta egun dagoen kontsepcionarioaren artean kokatutako sailetan. Bizitegi programan eraikin tipología ezberdinak garatzen dira BS+7, BS+8 eta BS+13koak.

\*Gaur egun Tolosa Hiribidea 188an kokstua dagoen gasolina zerbitzuguneari dagokion b.20.2 partzela finkatzea.

## APROBACIÓN PROVISIONAL DE LA MODIFICACIÓN DEL PLAN GENERAL DE ORDENACIÓN URBANA REFERIDA AL “A.U. “IB.22 EL INFIERNO”

Formulado por el Ayuntamiento de San Sebastián, se está tramitando la Modificación del Plan General de Ordenación Urbana referida al AU “IB.22 EL INFIERNO”.

En el marco de la evaluación ambiental estratégica ordinaria, se está tramitando el expediente EAED-056. El 18 de septiembre de 2018 se dicta resolución por la que se formula el documento de alcance del estudio ambiental estratégico.

Sobre la base de este documento de alcance y tras haber dado cumplimiento al programa de participación ciudadana, el 21 de noviembre de 2018 se presenta ejemplar fechado a noviembre de 2018.

El contenido fundamental del documento objeto de aprobación es el siguiente:

\*Se proponen dos zonas claramente diferenciadas. Por un lado una zona de uso terciario en conexión con el camino de Zubiberri que lleva a Zuatzu, en el extremo Sureste del ámbito y con entrada directa desde la nueva rotonda que plantea el PGOU de 2010, con un techo edificable de 9.975m<sup>2</sup>(t), y por otro, una zona residencial con un techo de 46.025m<sup>2</sup>(t), en los terrenos ubicados entre la nueva zona de uso terciario y el concesionario existente. El programa residencial se desarrolla en distintas tipologías edificatorias de PB+7,PB+8 y PB+13.

\*Consolidación de la parcela b.20.2 correspondiente a la estación de servicio existente en la actualidad ubicada en la Avenida de Tolosa 188.



\*Opel eta Wolswagen/Audiren kontseazioarioa finkatzea, oro har, eraikigarritasunari dagokionean izan ezik. Gaur egun daukan 7.800m<sup>2</sup>(t)ko azaleraz gain, beste 1.200m<sup>2</sup>(t) ematen zaizkio, etorkizunean izan daitezkeen jardueraren handitze posibletarako.

\*Añorga Erreka leheneratzea eta balioestea esparruan aurreikusten den hiriaren berroneratzea eta birkualifikazioaren testuinguruan.

\*Errekaren aldamenean parke lineal bat sortzea.

Herri partaidetzari dagokionez 2018.ko ekainaren 4an hiritar osoei zuzendutako jardunaldi ireki bat antolatu zen.

Dokumentuak genero ikuspegia bereganatu du. Berdintasun Atalaren egiaztapen-txostena 2019ko otsailaren 5ean egin zen.

2019ko otsailaren 7an, Euskara Zerbitzuak gizarte- eta hizkuntza-eraginari buruzko txostena idatzi zuen.

Aurrekoa kontutan hartuz, Udalbatzak 2019.ko otsailaren 28.an hartutako erabakiaren bitartez, honako akordio hauek hartu zituen:

“1.- AU “IB.22 INFERNUA” Hiri Antolamenduko Plan Orokorraren Aldaketa hasiera batean onartzea.

Behin behineko onarpenerako dokumentu bat aurkeztu beharko da, bertan txostenetan jasotako baldintzak betez eta txosten hauetan planteatutako gaiak jaso beharko dira.

2.- Berrogeita bost egunean jendaurrera aterata edukitzea bai AU “AÑ.13 BELARTZA (II)” AÑORGA Hiri Antolamenduko Plan Orokorraren Aldaketa bai bertan dagoen Ingurumen azterketa estrategikoa.

3.- Bi urtean etenda izatea (gehiagoan ez) antolatu behar den eremu honetako

\*Consolidar el concesionario de Opel y Volkswagen/Audi. Además de los 7.800m<sup>2</sup>(t) que tiene en la actualidad, se le otorgan otros 1.200m<sup>2</sup>(t) para posibles ampliaciones de la actividad en el futuro.

\*Recuperación y puesta en valor de la regata de Añorga en el contexto de la regeneración y recualificación urbana prevista en el ámbito,

\*Creación de un parque lineal que acompaña a la regata.

Respecto a la participación ciudadana el 4 de junio de 2018 se celebró una jornada abierta a toda la ciudadanía.

El documento ha incluido la perspectiva de género, constando informe de verificación de la sección de igualdad fechado el 5 de febrero de 2019.

El 7 de febrero de 2019, el Servicio de Euskara redacta el correspondiente informe sobre impacto socio-lingüístico.

En vista de todo lo expuesto anteriormente, el Ayuntamiento Pleno, en sesión celebrada el 28 de febrero de 2019 adoptó los siguientes acuerdos:

“1. - Aprobar con carácter inicial la Modificación del Plan General de Ordenación Urbana referida al A.U. “IB.22 EL INFIERNO”.

Se presentará un documento de aprobación provisional que recoja las condiciones marcadas en los informes y solvente de acuerdo a los mismos todas las cuestiones planteadas en los mismos.

2º.- Someter la Modificación Plan General de Ordenación Urbana referida al A.U. “IB.22 EL INFIERNO” y el estudio ambiental estratégico que contiene al trámite de información pública durante el plazo de cuarenta y cinco días.

3º.- Proceder a la suspensión, por el plazo máximo de dos años, de toda clase de



guztiko onarpen, baimen eta lizentzia klase guztiak Lurzoruan eta hirigintzari buruzko 2/2006 Legeko 85 artikuluak xedatutakoaren arabera.

Edonola ere, aldaketa hau behin betiko onartutakoan, bukatu egingo da etenaldi hori.

**4.- Udal Plangintzako Aholku Batzordeari dei egitea aldaketaren gainean egin beharreko txostenaren egin dezan.”**

Halaber, zenbait emendakin onetsi ziren, eta 540 etxebizitzetik, 270 BPE eta 270 etxebizitza libreak izango dira.

Jendaurreko epean alegazio hauek aurkeztu dira:

\*Gipuzkoako Foru Aldundia: 5. eranskineko 4. fitxa zuzentzea eskatzen dute, azalera zuzena 5.202 m<sup>2</sup> izanik.

\*Miren Larrarte Graña: Eduki dezakeen birralojatze eskubidea Urbanizatzeko Jarduketa Programa eta Birpartzelazio Proiektau baloratzea eskatzen du.

Aurkeztutako alegazioak onartzen dira, behin behineko onarpenerako aurkezten den dokumentua Gipuzkoako Foru Aldundiak azaldutako azalera zuzentzen du eta bigarren alegazioari dagokionez, eskatutakoa onartzen da, hau da, birralojatze eskubidea Urbanizatzeko Jarduketa Programan eta Birpartzelazio Proiektau azertuko da.

Ingurumen azterketa estrategiko arruntaren barnean, eragindako Administrazio Publikoek alegazio hauek aurkeztu dituzte:

\*IHOBE: 2019.ko urriaren 25an.

\*Eusko Jaurlaritzako Kultura eta Hizkuntza Politika Saila: 2019.ko azaroaren 5.an.

\*Eusko Jaurlaritzako Osasun Saila: 2019.ko azaroaren 7.an.

aprobaciones, autorizaciones y licencias, en la totalidad del ámbito objeto de ordenación en los términos del artículo 85 de la Ley 2/2006 de Suelo y Urbanismo.

La suspensión se extinguirá, en todo caso, con la aprobación definitiva de la presente modificación.

**4º.- Convocar al Consejo Asesor de Planeamiento Municipal, al objeto de que emita el correspondiente informe respecto a la Modificación.”**

Asimismo, se aprobaron varias enmiendas quedando el desglose total de las viviendas en 270 viviendas VPP y 270 viviendas libres de un total de 540.

Durante el plazo de exposición pública se han presentado las siguientes alegaciones:

\* Diputación Foral de Gipuzkoa. Solicitan que se rectifique la ficha 4 del Anexo 5, siendo la superficie correcta 5.202. m<sup>2</sup>.

\*Miren Larrarte Graña: Solicita que se valore su posible derecho a realojo en el Programa de Actuación Urbanizadora y en el Proyecto de Reparcelación.

Se estiman las alegaciones presentadas, el documento que se presenta para su aprobación provisional corrige la superficie señalada por la Diputación Foral de Gipuzkoa y respecto a la segunda alegación, tal y como se pide, los realojos se analizarán en el programa de actuación urbanística y en el proyecto de reparcelación.

En cuanto al procedimiento de evaluación ambiental estratégica ordinaria, las Administraciones Públicas afectadas han presentado las siguientes alegaciones:

\*IHOBE: 25 de octubre de 2019.

\*Departamento de Cultura y Política Lingüística del Gobierno Vasco: 5 de noviembre de 2019.

\*Departamento de Salud del Gobierno Vasco: 7 de noviembre de 2019.



\*Eusko Jaurlaritzako natura Ondare eta Klima Aldaketa Zuzendaritza: 2019.ko azaroaren 21.an, Añorgako erregata eta berari dagokion espazio libreari buruz 2018.ko uztailaren 6.ko txostenara igortzen da.

\*URA Ur Agentzia. 2020.ko martxoaren 20.an.

Behin behineko onarpenerako dokumentuarekin batera, ingurumen-azterketa estrategikoa aurkezten da, Administracio Publikoen zehaztapenak barneratuz. Ingurumen organuak zehaztapen hauek ondo barneratu diren erabakiko du, behin behineko onarpena ondoren espedientea igortzen zaionean.

Behin-behineko onespenerako aurkeztu den dokumentua 2020ko uztailoko data duka, onartutako emendakinak barneratzen ditu eta funtsezkoak ez diren hobekuntza batzuk. Honako aldeko udal txosten hauek ditu:

\*Arkitektura: 2020.ko abuztuak 21.

\*Juridikoa: 2020.ko abuztuaren 26.

\*Ekonomikoa: 2020.ko uztailaren 20.

\*Ingeniaritza: 2020.ko abuztuak 20.

Ingurumen Ebaluazioari buruzko 21/2013 Legearen 23.1 artikuluaren arabera, “Plan edo programaren azken proposamena. Informazio publikoaren eta konsulten izapideetan, mugaz gaineko konsultak barnean hartuta, halakorik balego, egin diren alegazioak kontuan hartuta, sustatzaileak ingurumen-azterketa estrategikoa aldatuko du, beharrezkoa izanez gero, eta plan edo programaren azken proposamena prestatuko du.”

Ondoren, Ingurumen Ebaluazioari buruzko 21/2013 Legearen 24.1 eta 24.2 artikuluek hau xedatzen dute:

1. Organo substantiboak ingurumen-organoari bidaliko dio ingurumen-

\*Dirección de Patrimonio Cultural y Cambio Climático del Gobierno Vasco: 21 de noviembre de 2019, a su vez hace remisión al informe de 6 de julio de 2018 sobre la regata de Añorga y el espacio libre asociado al mismo.

\*URA Ur Agentzia: 6 de marzo de 2020.

Junto al documento de aprobación provisional consta el estudio ambiental estratégico donde se integran las determinaciones de las Administraciones Públicas afectadas. El órgano ambiental será quien determine si se han integrado correctamente, una vez remitido el expediente tras la aprobación provisional del mismo.

El documento que se presenta para su aprobación provisional es el fechado a julio de 2020, consta el contenido de las enmiendas presentadas y además se introducen algunas mejoras no sustanciales. Consta de los siguientes informes municipales favorables:

\*Arquitectura: 21 de agosto de 2020.

\*Jurídico: 26 de agosto de 2020.

\*Económico: 20 de agosto de 2020.

\*Ingeniería: 20 de agosto de 2020.

Según el artículo 23.1 de la Ley 21/2013, de Evaluación Ambiental “Tomando en consideración las alegaciones formuladas en los trámites de información pública y de consultas, incluyendo, en su caso, las consultas transfronterizas, el promotor modificará, de ser preciso, el estudio ambiental estratégico, y elaborará la propuesta final del plan o programa.”

A continuación los artículos 24.1 y 24.2 de la Ley 21/2013, de Evaluación Ambiental disponen:

1. El órgano sustantivo remitirá al órgano ambiental el expediente de evaluación



ebaluazio estrategikoaren espedientea, honako dokumentu hauek osatua:

- a) Plan edo programaren azken proposamena.
- b) Ingurumen-azterketa estrategikoa.
- c) Informazio publikoaren eta kontsulten emaitzak, mugaz gaineko kontsultak barnean hartuta, halakorik balego, bai eta haiei buruzko irizpena ere.
- d) Sustatzaileak idatzitako laburpen bat, plan edo programaren azken proposamenean honako alderdi hauek nola txertatu diren azaltzen duena: ingurumen-alderdiak, ingurumen-azterketa estrategikoa eta azterketa hori irismen-agiriaren arabera egokitzea, egindako kontsulten emaitza, eta kontsulta horiek nola hartu diren aintzat.

2. Ingurumen-organoak espedientearen azterketa teknikoa egingo du, bai eta plan edo programaren aplikazioak ingurumenean eragiten dituen inpaktu adierazgarrien analisia ere, klima-aldaaketa kontuan hartuta.

Beraz, Lurzoruari eta Hiraintzari buruzko ekainaren 30eko 2/2006 Legeko 90. artikuluak jartzen duena aintzakotzat hartu eta planari behin-behingo onarpena eman eta EAEko Lurraldearen Antolamendurako Batzordeari bidali behar zaio, bere txostena egin dezan hark.

Gainera, lurralte-antolamenduko planak eta hiraintza-antolamenduko tresnak onartzeko prozedurak arautzen dituen martxoaren 24.ko 46/2020 Dekretuak honako hau xedatzen du:

“Hiri-antolamenduko plan orokorraren dokumentua behin-behinean onetsi ondoren, udalak aldi berean igorriko du:

- a) Euskal Autonomia Erkidegoko Lurralde Antolamendurako Batzordera, txostena egin dezan hiru hilabeteko epean.

ambiental estratégica completa, integrado por:

- a) La propuesta final de plan o programa.
- b) El estudio ambiental estratégico.
- c) El resultado de la información pública y de las consultas, incluyendo en su caso las consultas transfronterizas así como su consideración.
- d) Un documento resumen en el que el promotor describa la integración en la propuesta final del plan o programa de los aspectos ambientales, del estudio ambiental estratégico y de su adecuación al documento de alcance, del resultado de las consultas realizadas y cómo éstas se han tomado en consideración.

2. El órgano ambiental realizará un análisis técnico del expediente, y un análisis de los impactos significativos de la aplicación del plan o programa en el medio ambiente, que tomará en consideración el cambio climático.

Procede en consecuencia y, de conformidad con lo establecido en el artículo 90 de la Ley 2/2006 de 30 de junio, de Suelo y Urbanismo, la aprobación provisional del Plan y su remisión a informe de la Comisión de Ordenación del Territorio del País Vasco.

Además, el artículo 28.2 del Decreto 46/2020, de 24 de marzo, de regulación de los procedimientos de aprobación de los planes de ordenación del territorio y de los instrumentos de ordenación urbanística dispone:

“Una vez aprobado provisionalmente el documento de plan general de ordenación urbana, el ayuntamiento lo remitirá simultáneamente:

- a) A la Comisión de Ordenación del Territorio del País Vasco, para la emisión de informe en el plazo máximo de tres meses.



b) Ingurumen-organora, expedientearen kopia oso batekin, ingurumen-adierazpen estrategikoa egin dezan eskatuz. Adierazpen hori bi hilabeteko epean egin beharko da, expediente osoa jasotzen denetik hasita.

Horiek horrela direla, Toki Araubidearen Oinarriak arautzen dituen 1985eko apirilaren 2ko 7/1985 Legeko 123 i) artikuluak agintzenduena aintzakotzat hartu eta Donostiako Udalbatzak

b) Al órgano ambiental, junto con una copia completa del expediente, solicitando la emisión de la declaración ambiental estratégica, que deberá emitirse en el plazo máximo de dos meses, desde la recepción del expediente completo.”

Visto cuanto antecede y, de conformidad con lo dispuesto en el artículo 123 i) de la Ley 7/1985 de 2 de abril, reguladora de las Bases del Régimen Local, el Pleno de este Ayuntamiento

## ERABAKI DU

- 1.- Aurkeztutako alegazioak onartzea.
- 2.- AU “IB.22 INFERNUA” Hiri Antolamenduko Plan Orokorraren Aldaketari behin behineko onarpena ematea.
- 3.- EAEko Lurraldearen Antolamendurako Batzordeari bidaltzea expedientea, bere txostena egin dezan hark.
- 4.- Expedientea ingurumen organora igortzea, ingurumen-adierazpen estrategikoa egin dezan.

Udalbatzak onar dezan proposatua, Donostian, 2020.ko abuztuaren 26.an.

## ACUERDA

- 1.- Estimar las alegaciones presentadas.
- 2.- Aprobar con carácter provisional la Modificación del Plan General de Ordenación Urbana referida al A.U. “IB.22 EL INFIERNO”.
- 3.- Remitir el expediente a informe de la Comisión de Ordenación del Territorio del País Vasco.
- 4.- Remitir el expediente al órgano ambiental, solicitando la emisión de la declaración ambiental estratégica.

Lo proponen para su adopción por el Pleno Municipal en San Sebastián a 26 de agosto de 2020

**HIRIGINTZAKO ANTOLAMENDU ETA EXEKUZIOKO ZERBITZU BURUA /  
EL JEFE DEL SERVICIO JURÍDICO ADMINISTRATIVO DE ORDENACIÓN Y EJECUCIÓN**

Izpta. / Fdo.: Jon Mikel Garagarza Roteta

**HIRIGINTZA JASANGARRIRAKO ZUZENDARIA  
EL DIRECTOR DE URBANISMO SOSTENIBLE**

Sin. / Fdo.: Juan Antonio Chavarri Sarasua

**HIRIGINTZA SOSTENGARRIRAKO ZINEGOTZI ORDEZKARIA  
EL CONCEJAL DELEGADO DE URBANISMO SOSTENIBLE**

Sin. / Fdo.: Miren Nekane Arzallus Iturriza